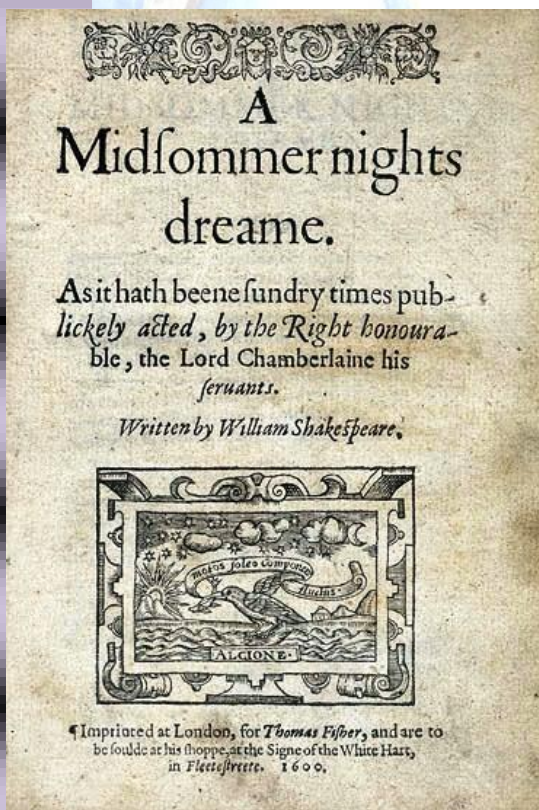
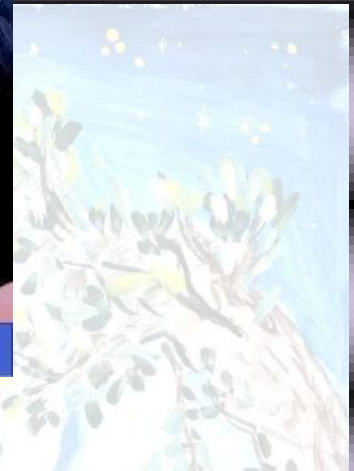
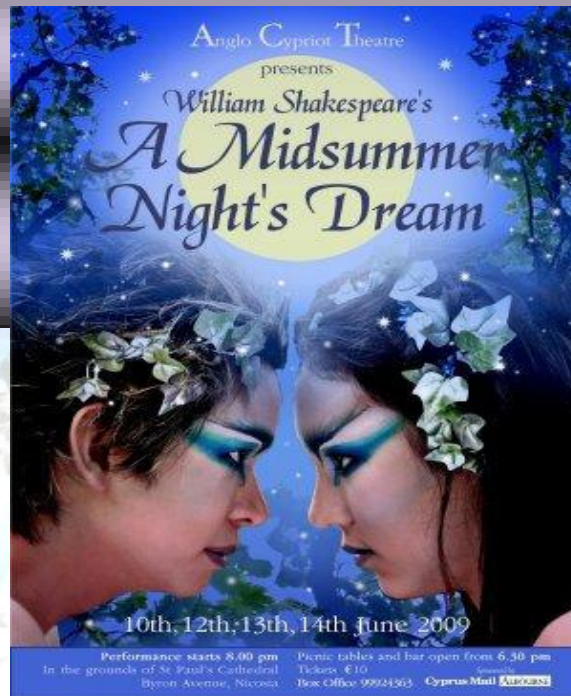


Πουκ - ΟΝΕΙΡΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΗΣ ΝΥΧΤΑΣ

Του Ουίλιαμ Σαίξπηρ



Όλα ξεκινούν λίγο πριν γίνουν οι γάμοι του Δούκα της Αθήνας Θησέα και της βασίλισσας των Αμαζόνων, Ιππολύτης. Η νεαρή Ερμία αρνείται να συμβιβαστεί με την επιθυμία του πατέρα της να την παντρεύει με το Δημήτριο γιατί ο αγαπημένος της είναι ο Λύσανδρος. Έτσι αποφασίζουν να κλεφτούν και να το σιάσουν τη νύχτα μέσα από το δάσος. Η καλύτερη φίλη της η Ελένη, το μαρτυράει στο Δημήτριο και τους ακολουθούν...

... Εν τω μεταξύ, στο δάσος καταφτάνουν ο Βασιλιάς των Ξωτικών, ο Όμπερον και η βασίλισσα, η Τιτάνια, οι νεράιδες και το ζωτικό που λατρεύουν όλα τα παιδιά, ο σκανδαλιάρης Πουκ. Από εδώ ξεκινάει ένα τρελό και απίστευτα κωμικό μπερδεμα, μιας και ο Πουκ κάνει κάποια μικρά λάθη στη χρήση ενός μαγικού φίλτρου και οι τέσσερις φίλοι μπλέκονται στην παγίδα του. Και σαν να μην έφταναν όλα αυτά μια ομάδα μαστόρων που έχουν κανονίσει να στήσουν μια παράσταση τριγυρίζουν κι αυτοί ανυποψίαστοι μες στο δάσος. Μεταμορφώσεις, έρωτες, ζωτικά, ένας γάιδαρος και η βασίλισσα Τιτάνια υφαίνουν τον ιστό της πιο υπέροχης και μαγικής ιστορίας!

Η πρώτη σελίδα με τον τίτλο του έργου από το πρώτο Quarto (1600).



Το υφροφίλ του Πουκ

Ο Πούκ είναι ένας από τους πιο ευχάριστους χαρακτήρες του Σαίξπηρ.

Στο "Όνειρο της Θερινής Νύχτας" ο Πουκ είναι ένας άτακτο ζωτικό και ο υπηρέτης του Οβερον

και χάρη σε αυτόν τον άτακτο χονδροειδή χαρακτήρα του, ενεργοποιεί πολλά από τα πιο αξιομνημόνευτα γεγονότα του παιχνιδιού.

Ο Πουκ χρησιμοποιεί μαγεία σε όλο το παιχνίδι για κωμικό αποτέλεσμα - ιδιαίτερα όταν μεταμορφώνει το κεφάλι του Μπότομ σε ό,τι σημαίνει η λέξη στα αγγλικά!

Αυτή είναι η πιο αξιομνημόνευτη εικόνα του "Όνειρο της Θερινής Νύχτας" και αποδεικνύει ότι ενώ ο Πουκ είναι αβλαβής, είναι ικανός για σκληρά κόλπα για χάρη της απόλαυσης.

Ο Όμπερον στέλνει τον Πουκ για να φέρει ένα φίλτρο αγάπης να το χρησιμοποιήσει στους αθηναίους εραστές για να τους σταματήσει να διαμαρτύρονται. Ωστόσο, δεδομένου ότι ο Πουκ είναι επιρρεπής σε ατυχή λάθη, παραλείπει το φίλτρο αγάπης στα βλέφαρα του Λύσανδρου αντί του Δημήτριου, γεγονός που οδηγεί σε κάποια ακούσια αποτελέσματα.

Ακόμα κι αν δεν ενεργούσε με κακία όταν το έκανε, ο Πουκ δε δέχεται ποτέ την ευθύνη για το λάθος και συνεχίζει να κατηγορεί τη συμπεριφορά των εραστών για την ανοησία τους.

Στην Πράξη 3η, Σκηνή 2^η, λέει:

«Καπετάνιος του συγκροτήματος νεράιδων μας,
Η Ελένη βρίσκεται εδώ.
Και η νεολαία, έχασε από μένα,
Αίτηση για αμοιβή εραστή.
Ας δούμε το αληθινό τους θέαμα;
Κύριε, ποιοι ανόητοι είναι αυτοί οι θνητοί!»

Αργότερα στο παιχνίδι, ο Όμπερον στέλνει τον Πουκ έξω για να διορθώσει το λάθος του.

Το δάσος μαγικά βυθίζεται στο σκοτάδι και ο Πουκ μιμείται τις φωνές των εραστών για να τους οδηγήσει σε παραφροσύνη. Αυτή τη φορά χτυπά με επιτυχία το φίλτρο αγάπης στα μάτια του Λύσανδρου, που ερωτεύεται την Έρμια.

Ο Πουκ ζητά συγγνώμη προς το κοινό για οποιαδήποτε "παρανόηση", που του επαναπροσδιορίζει ως έναν καλό χαρακτήρα (αν και ίσως όχι και τόσο ηρωικό).

« Αν οι σκιές προσβάλλουν,
Σκεφτείτε, αλλά αυτό, και όλα είναι διορθωμένα,
Ότι έχεις, αλλά έχεις πάει εδώ
Ενώ αυτά τα οράματα εμφανίστηκαν.»

Το διάσημο κλασικό έργο του ιρλανδογενή καλλιγράφου το 1605...



▲ { Καβγάς του Όμπερον και της Τιτάνια, έργο του Sir Joseph Noel Paton, 1846, Εθνική Πινακοθήκη Σκωτίας }

▼ Σε άπειρες παραλλαγές ...

στο ελληνικό



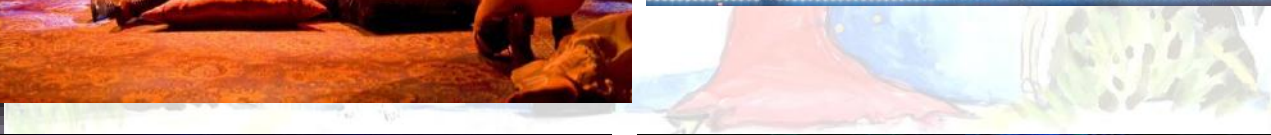
και το διεθνές θέατρο ...

▼ .. σε κλασικές ...



▼ και σε μοντέρνες εκδοχές ...

||



*Εθνικό Θέατρο 1991, σε
εκηνοθεσία Περικλή Κούκου
& εκημικά-κοστούμια
Αντώνη Χαλκιά*

αριστερά όρθιος ο Πουκ
(Πέρης Μιχαηλίδης)



Έτσι κληματογράφο ...



Η σκηνή στο δάσος με τον γαϊδουρινό Μπότομ και την βασίλισσα των νεραϊδών Τιτάνια.



Από το πρώτο ομώνυμο φιλμ του Χόλγουντ (1935).
Η Ανίτα Λουίτζε στο ρόλο της Τιτάνια και ο Τζέιμς Κάγκνι στο ρόλο του Νικ Μπότομ.



Από την νεότερη ταινία του Χόλγουντ "A Midsummer night's dream" του Michael Hoffman (1999).
Η Μισέλ Φάιφερ στο ρόλο της Τιτάνια και ο Κέβιν Κλάιν στο ρόλο του Νικ Μπότομ.

▼ *Eco Broadway...*



Εσφυ βιόθερα...



Εε animation...



Εσση μουσική...



Mendelssohn: Midsummer Night's Dream Op. 21, Scherzo
Flute I



Εε μινάλεσο ...



Balanchine' s ballet



"A Midsummer night' s dream"



Miami city Ballet, Spring 2016

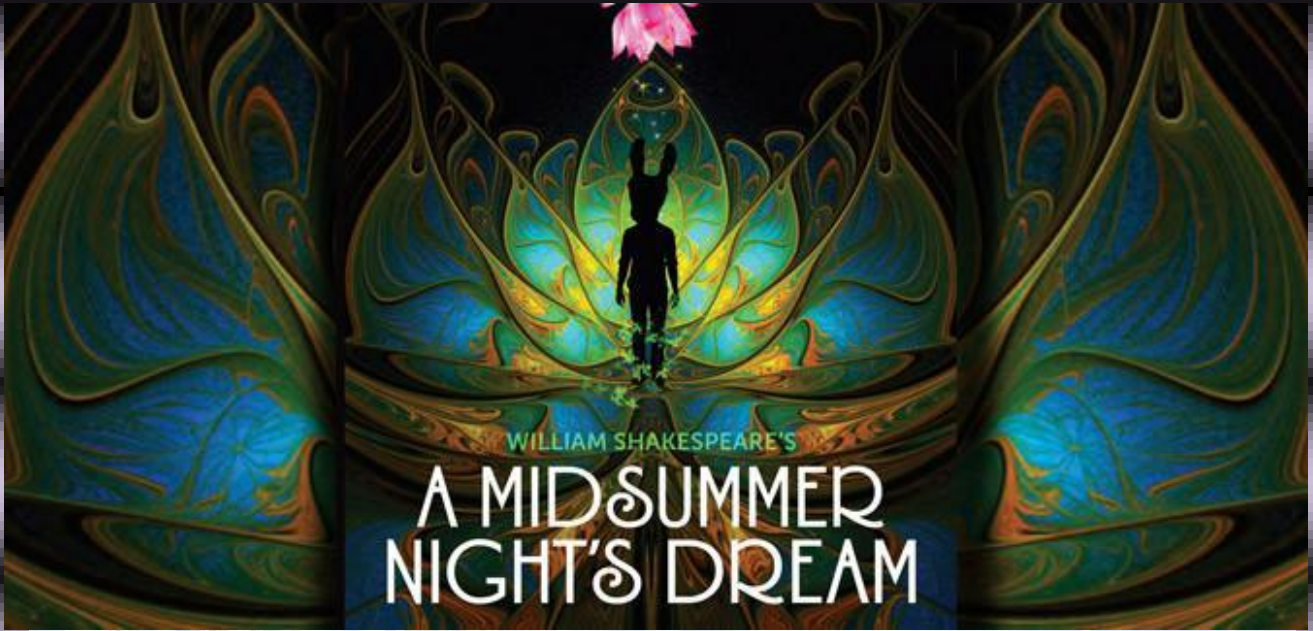
Στη μόδα ...

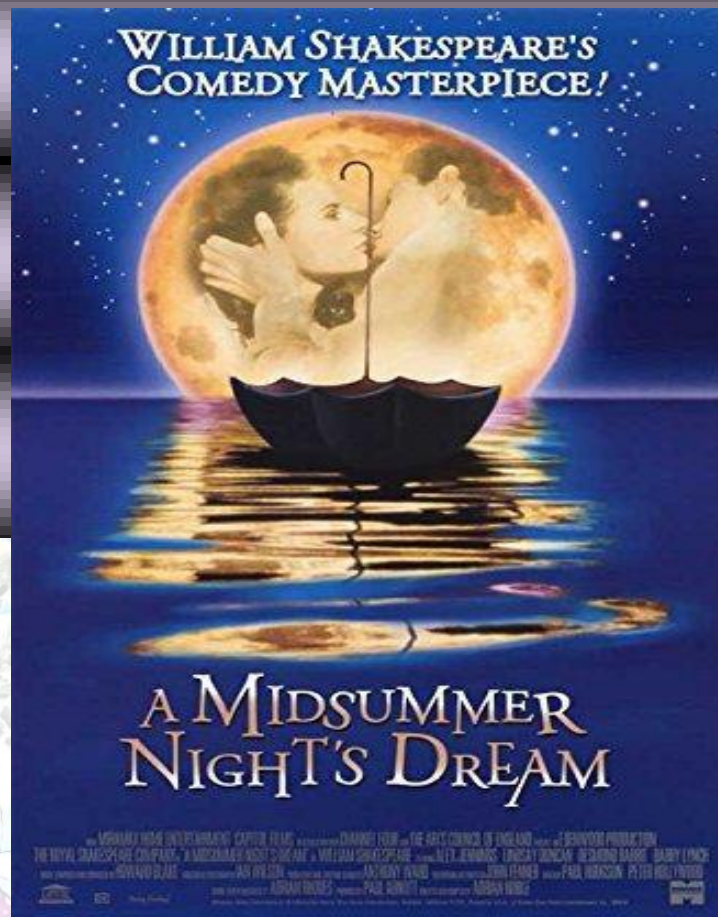


Ακόμη και ως γαμήλια διακόσμηση ...



Καθολικός γάμος με θέμα το 'Όνειρο Καλοκαιρινής νύχτας





Δείτε το « Όνειρο Καλοκαιρινής Νύχτας » στο Internet :

❖ [National Theatre Live: A Midsummer Night's Dream | Clip - Puck & Titania Act 3 Scene 2](#)

❖ [Τελικά ο Πουκ είναι άνδρας, γυναίκα ή ωαδί;
Ο τελικός μονόλογος του Πουκ στο βινερά](#)

❖ [If we shadows have offended | A Midsummer Night's Dream \(2023\) | Act V, Scene 1
| Shakespeare's Globe με υδρότιλους](#)

❖ [Όλη η ωλοκή στα αγγλικά](#)

❖ [1:05:00 έως 1:06:00](#)

❖ [Από 7:38 έως 8:14, και από 1:06:00 έως 1:06:48](#)

❖ [Δείτε το όλο](#)

❖ [3:40 έως 4:30](#)

❖ [Εθνικό Θέατρο 1991 ηχητικό από την παράσταση σε εκκιοθεσία Περικλή Κούκου,
Εκπαικτικά-Κοστούμα Αντώνης Χαλκιάς](#)



Πρόσωπο - ΤΡΙΚΥΜΙΑ - Του Ουίλιαμ Σαίξπηρ



Από το πρόγραμμα- βιβλίο της παράστασης στο
ΑΜΦΙ-ΘΕΑΤΡΟ ΣΠΥΡΟΥ Α. ΕΥΑΓΓΕΛΑΤΟΥ (2004)

Μετάφραση του Ερρίκου Μπελιέ



Ο **Πρόσωπος** θεωρείται, γενικά, ως ο πιο αυτοβιογραφικός ρόλος του Σαίξπηρ. Ιδιαίτερα ο μονόλογος όπου αποχαιρετά τη μαγεία, θυμίζει σε πολλούς μελετητές τον Σαίξπηρ που αποχαιρετά την τέχνη του -στο, ουσιαστικά, τελευταίο αυτό έργο του- για να αποσυρθεί στο Στράτφορντ, όπου λίγο αργότερα θα πεθάνει. Αν εξαιρέσουμε τα δύο νέα παιδιά, την Μιράντα και τον Φερδινάνδο, κανένα από τα βασικά πρόσωπα του έργου δεν είναι αθώο. ...

Ο Πρόσπερος, άλλοτε Δούκας του Μιλάνου, ήταν βυθισμένος στις μελέτες του, ουσιαστικά ανίκανος να διοικήσει. Τώρα στο ερημονήσι, εκμεταλλεύεται τον "Ιθαγενή" Κάλιμπαν για να του κάνει χειρωνακτικές δουλειές, τιμωρώντας τον συχνά. Ωστόσο ο Πρόσπερος διαθέτει ένα μέγεθος μεγαλειώδες. Τα "ελαττώματά" του ρίχνουν απλώς κάποιες ενδιαφέρουσες σκιές στη συναρπαστική, σύνθετη παρουσία του. Διατηρεί το κύρος των μεγάλων σαιξπηρικών ηρώων.

Ο Αντώνιος, αδελφός του Πρόσπερου, είναι σφετεριστής του θρόνου του Μιλάνου και επίδοξος δολοφόνος του βασιλιά της Νάπολης. Ο Σεβαστιανός, αδελφός του βασιλιά της Νάπολης, είναι επίδοξος σφετεριστής του θρόνου και υποψήφιος δολοφόνος. Επιπλέον είναι και ηλίθιος. Αλλά "τρελό" και ηλίθιο είναι το όλο σχέδιο της συνωμοσίας, αφού αυτοί οι δυο είναι ναυαγοί και (σύμφωνα μ' όσα ξέρουν) είναι απίθανο να γυρίσουν στην Ευρώπη. Ο Αλόνσο, ο βασιλιάς της Νάπολης, είναι ήδη εγκληματίας, αφού συνέβαλε στο να εξοριστεί ο νόμιμος Δούκας του Μιλάνου, ο Πρόσπερος. Ο Γκονζάλο, ο σύμβουλος του, είναι έντιμος άνθρωπος, αλλά συμβιβασμένος με τους Ισχυρούς. Διακατέχεται επίσης απ' τα ελαττώματα της φλυαρίας και της επιπολαιότητας.

We are such stuff / As dreams are made on, and our little life / Is rounded with a sleep.

These lines appear in Shakespeare's «The Tempest»
in one of Prospero's most famous speeches ('Our revels now are ended').

Δείτε την «Τρυφίνα» στο Internet :

❖ [Our revels now are ended- DAME JUDI DENCH NARRATION](#)

❖ [The Tempest Movie Trailer with Helen Mirren](#)

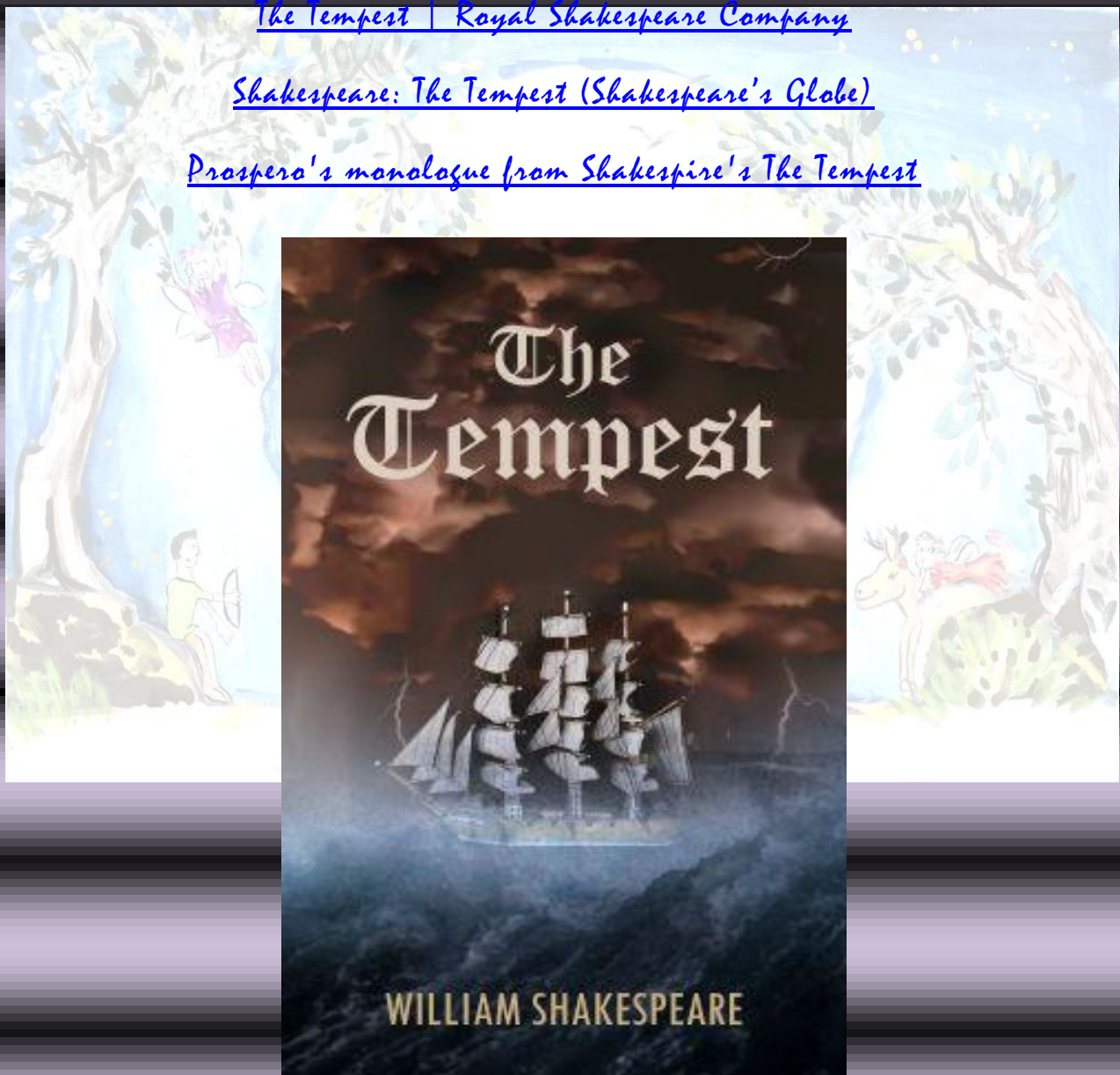
❖ [Loreena McKennitt - Prospero's Speech \(Live 1994 from album The Mask and Mirror\)](#)

❖ [Prospero's Magic · Michael Nyman](#)

[The Tempest | Royal Shakespeare Company](#)

[Shakespeare: The Tempest \(Shakespeare's Globe\)](#)

[Prospero's monologue from Shakespeare's The Tempest](#)



Από βρεθείς παραγωγές ...



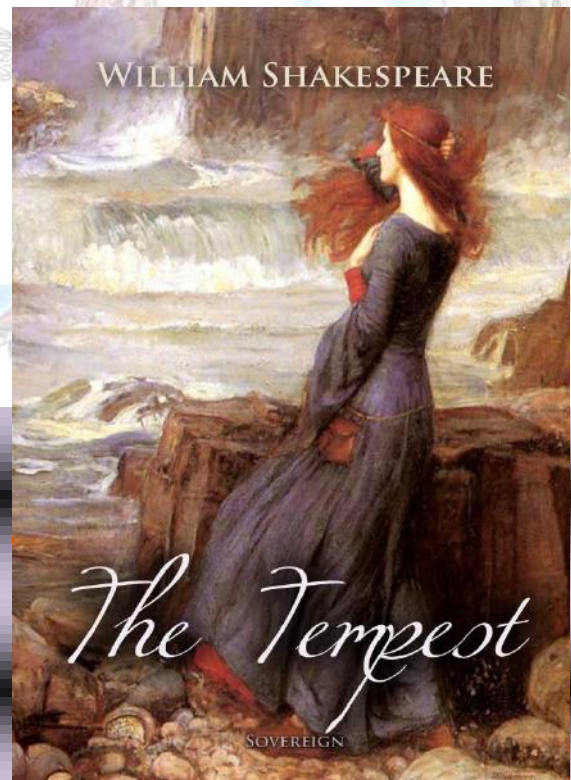
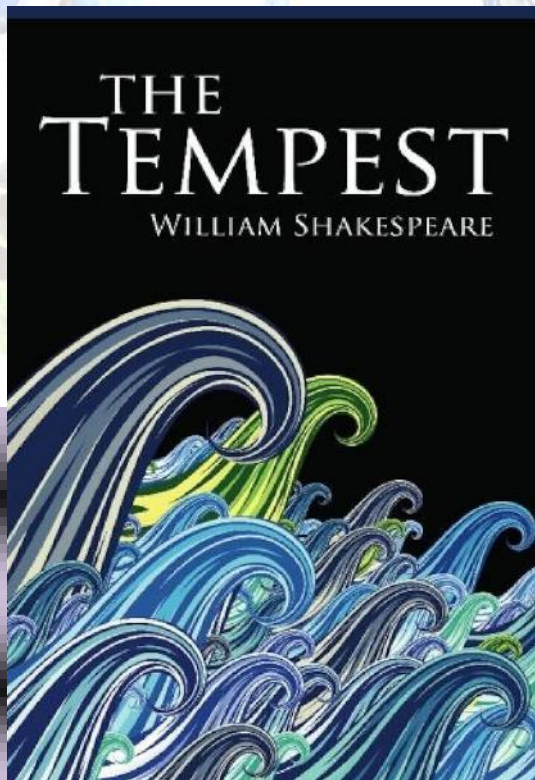
*Από την παράσταση «the tempest» του 1951, Royal Shakespeare theatre__act_4_scene_1
ferdinand_and_miranda_watch_the_spirits*



Futuristic Theatre — The Tempest: Sets and Scenes

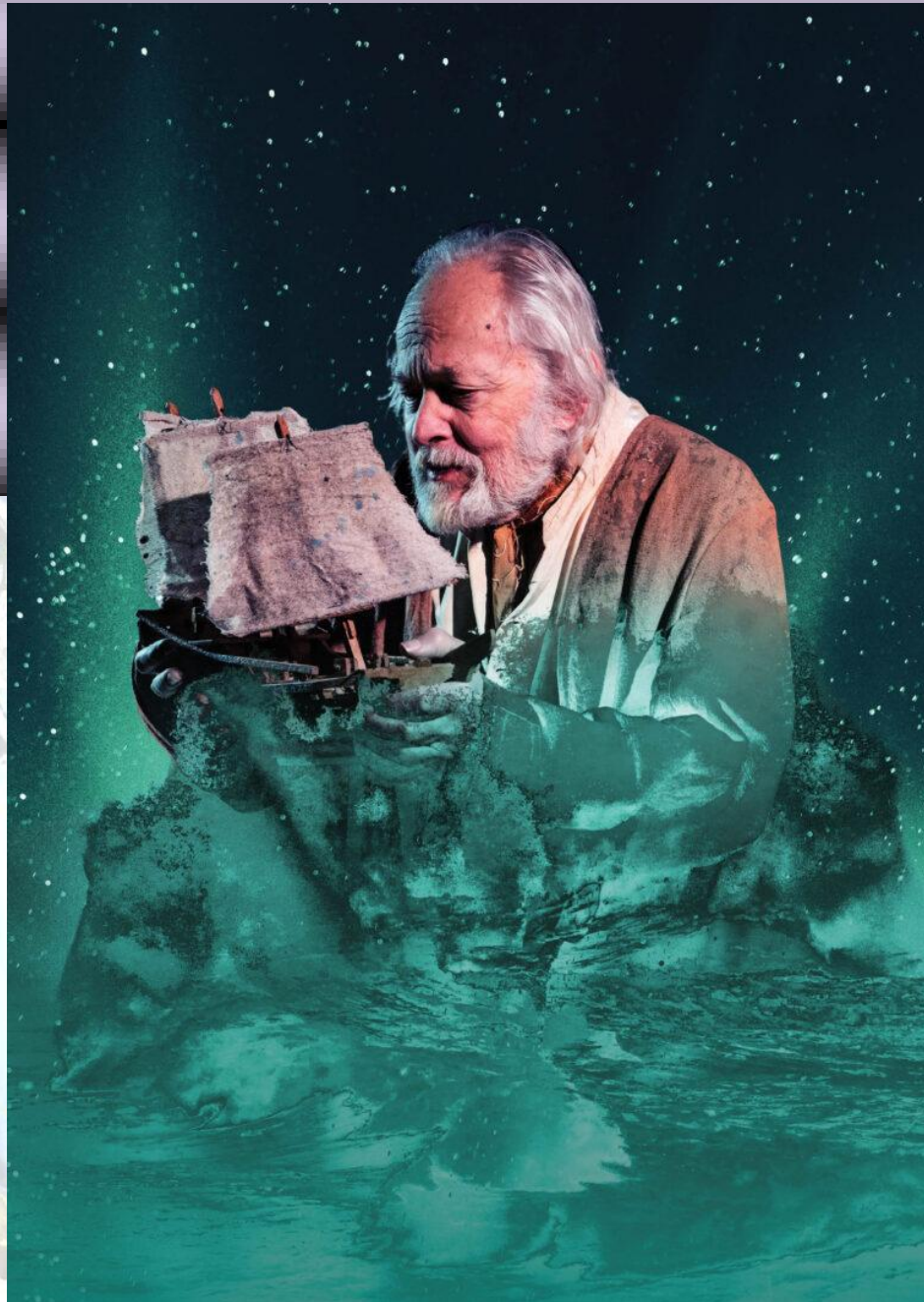


The Tempest/Hag-Seed Symposium - Seymour Centre





Analysis of the Character of Prospero: Magic, Civilization and Power in the Tempest



▲ *The Tempest* | Jermyn Street Theatre



↔▶ *Chicago Shakespeare Theater: The Tempest* ◀↔



Julie Taymor's The Tempest the movie



Prospero animation



Prospero as played by Christopher Plummer

ΤΡΙΚΥΜΙΑ ΤΟΥ ΟΥΙΛΙΑΜ ΣΑΙΞΠΗΡ
ΑΝΟΙΧΤΟ ΘΕΑΤΡΟ

THE TEMPEST BY WILLIAM SHAKESPEARE
ΑΝΟΙΧΤΟ THEATRO



PHOTO: LAZAROS PANTOS

Μετάφραση: Τάσος Ρούσσος, Σκηνοθεσία: Γιώργος Μικηλίδης, Σκηνικά: Γιάννης Μετзикώφ - Γιώργος Μικηλίδης, Κοστούμια: Γιάννης Μετзикώφ, Μουσική: Θεόδωρος Αντωνίου, Χορογραφίες

▼ ▲ Από την παράσταση «Τρικυμία» 1987, Ανοιχτό Θέατρο
σε εκμνησεία Γιώργου Μιχαηλίδη
- σκημικά - κοστούμα Γιάννη Μετριάδη



Μεφιστοφελής - ΦΑΟΥΣΤ - Του Γιόχαν Βόλφγκανγκ φον Γκαίτε



Αριστουργηματική έκδοση του 1887, σε μετάφραση, την πρώτη στην ελληνική γλώσσα, του Αριστομένη Προβελέγγιου, από τους κορυφαίους μελετητές του μύθου του Φάουστ. Και την εκπληκτική αυθεντική εικονογράφηση του Κρέλιγγ, που δίνει την αίσθηση πραγματικού θεατρικού σκηνικού.

Ο δράλος του Φάουστ, όπως εξιστορείται μέσα από το ειδικό μυθιστόρημα του Γκαίτε, ενέπνευσε οικολόγους καλλιτέχνες στον χώρο του δράκου, της λογοτεχνίας, της μυθολογίας και φυσικά της μουσικής, ενώ ειδικώς ετοίμασε το έδαφος για την μετέπειτα εξέλιξη του δράκου.

ΦΑΟΥΣΤ: Η απόλυτη φιλοσοφική τραγωδία. Θεωρείται κατά κοινή ομολογία η πιο μεγαλειώδης δημιουργία του **Johann Wolfgang von Goethe**, καθώς εργάστηκε για αυτή από το 1774 έως το 1831.

Όλα ξεκινούν με ένα στοίχημα μεταξύ του Κυρίου (Θεού) και του **Μεφιστοφελή (Διαβόλου)** με τίμημα την ψυχή ενός ανθρώπου, σεβαστού για την πολυμαθειά του, αλλά απογοητευμένου διότι παρά την όψιμη ηλικία του και τις πολύχρονες σπουδές και μελέτες του, δεν έχει καταφέρει να οδηγηθεί σε κανένα αποτέλεσμα σχετικά με τα μυστήρια της φύσης και Του Δημιουργού της. Αυτός ο άνθρωπος δεν είναι άλλος από τον

Δόκτορα Φάουστ. Βυθισμένος σε έναν εσωτερικό διχασμό επιδιώκει να ξεφύγει από το σκοτεινό εργαστήριό του με κάθε τρόπο ...

Ποιος θα βγει νικητής στο τέλος ;

Ο Μεφιστοφελής έχει πλέον την Άνωθεν άδεια να επιχειρήσει να κερδίσει την ψυχή του Φάουστ.

ΜΕΦΙΣΤΟΦΕΛΗΣ

*Τι στοίχημα; Σας χάνεται κι αυτός! (ο λόγος για τον Φάουστ)
Την άδεια μόνο δώστε μου, και ξέρω
στα νερά μου σιγά πώς να τον φέρω.*

Ο ΚΥΡΙΟΣ

Όσο στη γης ακόμα τριγορίζει,
σ' αυτό δεν είσαι εμποδισμένος,
ο άνθρωπος γελιέται όσο πασχίζει.

(Φάουστ, Goethe: Πρόλογος στον Ουρανό σελ.16)

Δείτε τον «Φάουστ» στο Internet

❖ [art beat Ο "Φάουστ" του Γκαίτε: Μαρμαρινός & Καραμάνης](#)

Από 4:19 και μετά

❖ [Στο Εργαστήρι του Φάουστ με τον Μιχαήλ Μαρμαρινό |](#)

[Ντοκιμαντέρ του Ηλία Γραννακάκη](#)

❖ [«Φάουστ» από την Κατερίνα Ευαγγελάτου στο Δημοτικό Θέατρο Πειραιά](#)

❖ [Η Φιλοσοφία του Γκαίτε](#)

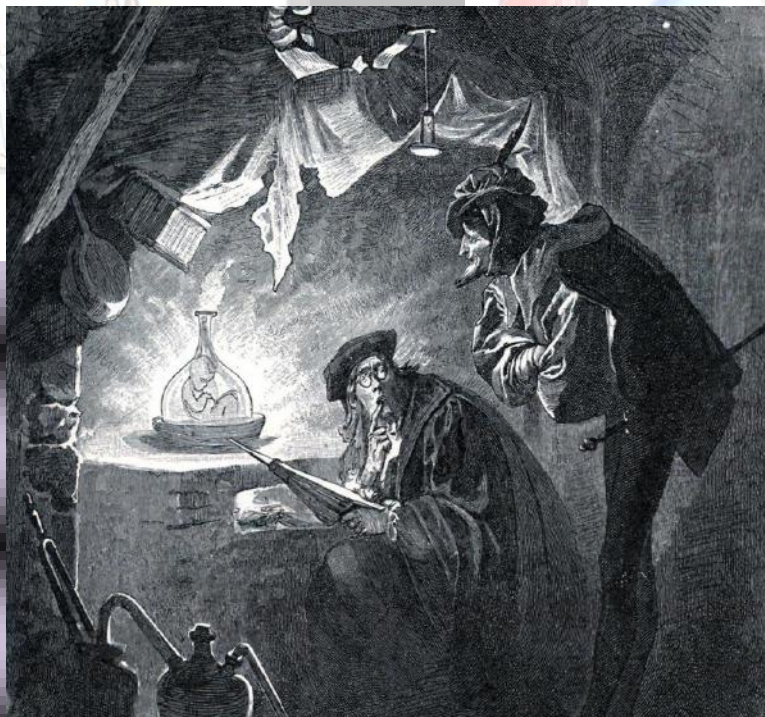
Ίδιως 0:20

❖ [Faust trailer \(The Royal Opera\)](#)

❖ [FAUST / Directed by Tomaz Pandur, Slovenia](#)

❖ [Trailer - Faust - Das Ballett - Ballett Zürich](#)

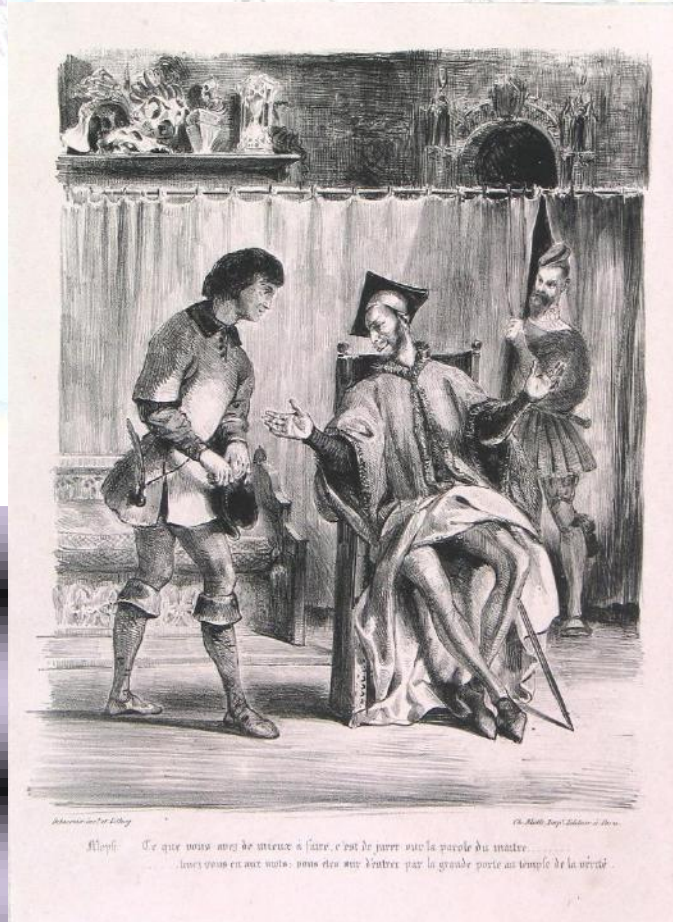
Από 0:25



Faust-and-Mephistopheles-illustration-by-F.X.-Simm-1899



Faust and Mephistopheles Playing Chess



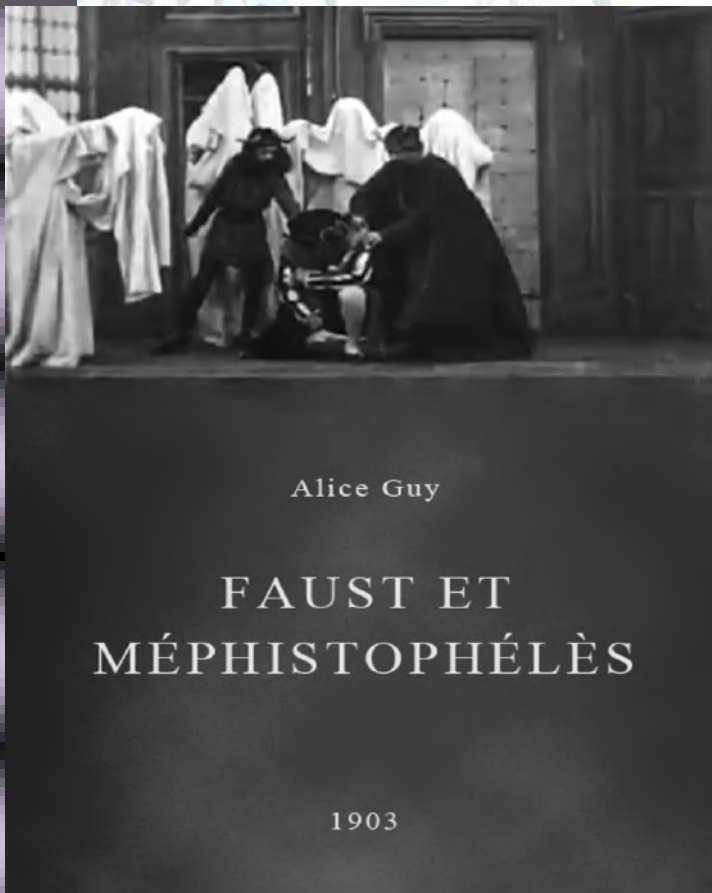
Original first edition lithograph for Goethe's Faust, published in February 1828 in Paris by Charles Motte. The stones were prepared by E. Delacroix.



Faust, μια εμπνευσμένη ιστορία σκοτεινών πειρασμών και λύτρωσης



Erwin Schrott (Méphistophélès) sings the Act II aria in David McVicar's spectacular production of Faust.



Ιστορία του γαλλικού σινεμά
Faust et Méphistophélès (1903)



Ταινία του Χόλυγουντ
Faust (1926)



PHOTO: STUDIO DELTA

1999

ΦΑΟΥΣΤ ΤΟΥ ΓΙΟΧΑΝ ΒΟΛΦΓΑΝΓΚ ΓΚΑΙΤΕ
ΑΜΦΙ-ΘΕΑΤΡΟ ΣΠΥΡΟΥ Α. ΕΥΑΓΓΕΛΑΤΟΥ

FAUST BY JOHANN WOLFGANG GOETHE
SPYROS A. EVANGELATOS AMPHI-THEATRE

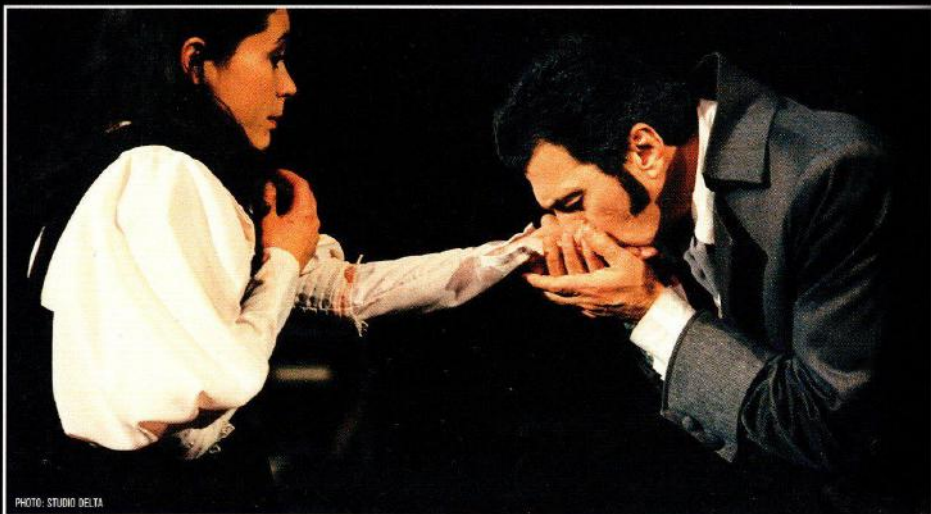


PHOTO: STUDIO DELTA

Μετάφραση - Σκηνοθεσία: Σπύρος Α. Ευαγγελίδης
Σκηνικά: Γιώργος Πάτσας, **Κοστούμια:** Γιάννης Μετζίκος
Μουσική: Κωνσταντίνος Λυγνός, **Μουσική Επιμέλεια:** Ιάκωβος Δρόσος

Translation - Director: Spyros A. Evangelatos
Set Designer: Yorgos Patsas, **Costume Designer:** Yannis Metzikos
Music: Constantinos Lygnos, **Sound Designer:** Iakovos Drossos

▲ ▼ Από την παράσταση «Φάουστ» 1999, Αμφιθέατρο
σε εκηνοδοξία Σιδύρου Α. Ευαγγελιάτου
- κοστούμια του Γιάννη Μετρκιός

